

Генеральная конференция

GC(54)/15/Rev.1

21 сентября 2010 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят четвертая очередная сессия

Пункт 23 повестки дня
(GC(54)/16)

Доклад о взятых обязательствах по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2011 год

1. К 18 час. 00 мин. 20 сентября 2010 года обязательства по взносам в Фонд технического сотрудничества (ФТС) на 2011 год, как показано в таблице, содержащейся в приложении, взяли 38 членов Агентства.
2. Предусматривается, что Конференция рассмотрит вопрос об объявленных взносах в ФТС на пленарном заседании, на котором Председатель доложит о взятых к тому времени обязательствах по взносам. В ходе сессии будут выпускаться пересмотренные варианты настоящего документа в целях информирования Конференции об обязательствах, которые берут на себя члены.
3. Делегатам, которые еще не сделали этого, предлагается по возможности скорее сообщить об обязательствах своих правительств сотруднику, который во время пленарных заседаний будет находиться за столом с табличкой "Финансовые взносы" (Financial Contributions) в зале пленарных заседаний здания М Венского международного центра, в остальное время - в кабинете M0E67.

ПРИЛОЖЕНИЕ
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
		Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
Австралия	1,863	1 312 185	656 093	801 090	-	-	-	-	0%
Австрия	0,820	577 559	288 779	352 600	-	-	-	-	0%
Азербайджан	0,014	9 861	4 930	6 020	-	-	-	-	0%
Албания	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	-	0%
Алжир	0,123	86 634	43 317	52 890	-	-	-	-	0%
Ангولا	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	-	0%
Аргентина	0,277	195 102	97 551	119 110	195 102	-	-	195 102	100%
Армения	0,005	3 522	1 761	2 150	-	-	-	-	0%
Афганистан, Исламская Республика	0,004	2 817	1 409	1 720	-	-	-	-	0%
Бангладеш	0,010	7 043	3 522	4 300	3 522	4 300	-	7 043	100%
Бахрейн	0,038	26 765	13 382	16 340	-	-	-	-	0%
Беларусь	0,040	28 174	14 087	17 200	-	-	-	-	0%
Белиз	0,001	704	352	430	-	-	-	-	0%
Бельгия	1,036	729 696	364 848	445 480	-	-	-	-	0%
Бенин	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	-	0%
Болгария	0,037	26 061	13 030	15 910	13 030	15 910	-	26 061	100%
Боливия	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	-	0%
Босния и Герцеговина	0,013	9 156	4 578	5 590	-	-	-	-	0%
Ботсвана	0,017	11 974	5 987	7 310	5 987	7 310	-	11 974	100%
Бразилия	1,553	1 093 840	546 920	667 790	-	-	-	-	0%
Буркина-Фасо	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	-	0%
Бурунди	0,001	704	352	430	-	-	-	-	0%
Бывшая югославская Республика	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	-	0%
Венгрия	0,280	197 215	98 608	120 400	-	-	-	-	0%
Венесуэла, Боливарианская Республика	0,303	213 415	106 708	130 290	-	-	-	-	0%
Вьетнам	0,032	22 539	11 269	13 760	11 269	13 760	-	22 539	100%
Габон	0,013	9 156	4 578	5 590	-	-	-	-	0%
Гаити	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	-	0%
Гана	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	-	0%
Гватемала	0,027	19 017	9 509	11 610	-	-	-	-	0%
Германия	7,728	5 443 141	2 721 570	3 323 040	-	-	-	-	0%
Гондурас	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	-	0%
Греция	0,666	469 090	234 545	286 380	-	-	-	-	0%
Грузия	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	-	0%
Дания	0,709	499 377	249 689	304 870	249 689	304 870	-	499 377	100%

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой цифры на основе базисной ставки в евро [с]	Доля плановой цифры с разбивкой на суммы, эквивалентные евро и долл. США	Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
Демократическая Республика Конго	0.003	2 113	1 290	1 057	1 290	-	-	0%
Доминиканская Республика	0.040	28 174	17 200	14 087	17 200	-	-	0%
Египет	0.091	64 095	39 130	32 047	39 130	-	-	0%
Замбия	0.004	2 817	1 720	1 409	1 720	1 720	2 817	100%
Зимбабве	0.003	2 113	1 290	1 057	1 290	-	2 113	100%
Израиль	0.370	260 606	159 100	130 303	159 100	-	-	0%
Индия	0.515	362 735	221 450	181 368	221 450	-	-	0%
Индонезия	0.229	161 294	98 470	80 647	98 470	170 000	139 230	86%
Иордания	0.013	9 156	5 590	4 578	5 590	-	-	0%
Ирак	0.019	13 382	8 170	6 691	8 170	-	-	0%
Иран, Исламская Республика	0.225	158 477	96 750	79 238	96 750	-	-	0%
Ирландия	0.480	338 083	206 400	169 042	206 400	-	-	0%
Исландия	0.040	28 174	17 200	14 087	17 200	-	-	100%
Испания	3.062	2 156 689	1 316 660	1 078 345	1 316 660	-	-	0%
Италия	4.818	3 393 511	2 071 740	1 696 755	2 071 740	-	-	0%
Йемен	0.010	7 043	4 300	3 522	4 300	-	-	0%
Казахстан	0.073	51 417	31 390	25 708	31 390	-	-	0%
Камбоджа	0.003	2 113	1 290	1 057	1 290	-	-	0%
Камерун	0.011	7 748	4 730	3 874	4 730	-	-	0%
Канада	3.091	2 177 115	1 329 130	1 088 557	1 329 130	-	-	0%
Катар	0.130	91 564	55 900	45 782	55 900	-	-	0%
Кения	0.012	8 452	5 160	4 226	5 160	-	-	0%
Кипр	0.044	30 991	18 920	15 495	18 920	-	-	0%
Китай	3.074	2 165 141	1 321 820	1 082 571	1 321 820	-	-	0%
Колумбия	0.139	97 903	59 770	48 952	59 770	-	-	0%
Конго	0.003	2 113	1 290	1 057	1 290	-	-	0%
Корея, Республика	2.178	1 534 053	936 540	767 026	936 540	-	1 534 053	100%
Коста-Рика	0.033	23 243	14 190	11 622	14 190	-	-	0%
Кот-д'Ивуар	0.010	7 043	4 300	3 522	4 300	-	-	0%
Куба	0.068	47 895	29 240	23 948	29 240	58 480 куб.лесо	47 895	100%
Кувейт	0.253	178 198	108 790	89 099	108 790	-	-	0%
Кыргызстан	0.001	704	430	352	430	-	-	0%
Латвия	0.037	26 061	15 910	13 030	15 910	-	26 061	100%
Лесото	0.001	704	430	352	430	-	704	100%
Либерия	0.001	704	430	352	430	-	-	0%

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США				Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой суммы
				Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]		
Ливан	0,032	22 539	11 269	13 760	-	-	-	0%	
Ливийская Арабская Джамахирия	0,124	87 338	43 669	53 320	-	-	-	0%	
Литва	0,063	44 373	22 187	27 090	27 090	44 373	44 373	100%	
Лихтенштейн	0,009	6 339	3 170	3 870	3 870	6 339	6 339	100%	
Люксембург	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%	
Маврикий	0,011	7 748	3 874	4 730	-	-	-	0%	
Мавритания, Исламская Республика	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Малагаскар	0,003	2 113	1 057	1 290	1 290	2 113	2 113	100%	
Малави	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Малайзия	0,244	171 859	85 929	104 920	-	-	-	0%	
Мали	0,003	2 113	1 057	1 290	1 290	2 113	2 113	100%	
Мальта	0,016	11 269	5 635	6 880	-	-	-	0%	
Марокко	0,056	39 443	19 722	24 080	24 080	39 443	39 443	100%	
Маршалловы Острова	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Мексика	2,271	1 599 556	799 778	976 530	-	-	-	0%	
Мозамбик	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Монако	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Монголия	0,002	1 409	704	860	860	1 409	1 409	100%	
Мьянма	0,006	4 226	2 113	2 580	2 580	4 226	4 226	100%	
Намбия	0,008	5 635	2 817	3 440	-	-	-	0%	
Непал	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%	
Нигер	0,002	1 409	704	860	860	1 409	1 409	100%	
Нигерия	0,075	52 826	26 413	32 250	-	-	-	0%	
Нидерланды	1,788	1 259 360	629 680	768 840	1 259 360	1 259 360	1 259 360	100%	
Никарагуа	0,003	2 113	1 057	1 290	-	-	-	0%	
Новая Зеландия	0,263	185 241	92 621	113 090	-	-	-	0%	
Норвегия	0,839	590 941	295 471	360 770	360 770	590 941	590 941	100%	
Объединенная Республика Танзания	0,008	5 635	2 817	3 440	3 440	5 635	5 635	100%	
Объединенные Арабские Эмираты	0,377	265 536	132 768	162 110	-	-	-	0%	
Оман	0,083	58 460	29 230	35 690	35 690	58 460	58 460	100%	
Пакистан	0,079	55 643	27 821	33 970	-	-	-	0%	
Палау	0,001	704	352	430	-	-	-	0%	
Панама	0,021	14 791	7 396	9 030	-	-	-	0%	
Парагвай	0,007	4 930	2 465	3 010	-	-	-	0%	
Перу	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%	

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [а]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [б]	Доля плановой цифрой на основе базисной ставки в евро [с]	Доля плановой суммы, эквивалентные евро и долл. США	Сумма взятого обязательства в евро	Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [д]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
Польша	0,798	562 063	281 032	343 140	343 140	-	562 063	100%
Португалия	0,492	346 535	173 268	211 560	860	-	-	0%
Республика Молдова	0,002	1 409	704	860	663 920	-	-	0%
Российская Федерация	1,544	1 087 501	543 750	663 920	73 530	-	-	0%
Румыния	0,171	120 442	60 221	73 530	7 740	-	-	0%
Сальвадор	0,018	12 678	6 339	7 740	344 000	-	-	0%
Саудовская Аравия	0,800	563 472	281 736	344 000	430	-	-	0%
Святой Престол	0,001	704	352	430	860	-	-	0%
Сейшельские Острова	0,002	1 409	704	860	2 580	-	-	0%
Сенегал	0,006	4 226	2 113	2 580	15 480	-	25 356	100%
Сербия	0,036	25 356	12 678	15 480	138 890	-	227 502	100%
Сингапур	0,323	227 502	113 751	138 890	10 320	-	-	0%
Сирийская Арабская Республика	0,024	16 904	8 452	10 320	58 910	-	-	0%
Словакия	0,137	96 495	48 247	58 910	42 570	-	-	0%
Словения	0,099	69 730	34 865	42 570	-	-	-	0%
Соед. Королевство Великобритании и Северной Ирландии	6,365	4 483 125	2 241 562	2 736 950	-	-	-	0%
Соединенные Штаты Америки	25,000	17 608 501	8 804 249	10 750 000	-	-	-	0%
Судан	0,010	7 043	3 522	4 300	4 300	-	7 043	100%
Сьерра-Леоне	0,001	704	352	430	860	-	-	0%
Таджикистан	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Таиланд	0,201	141 572	70 786	86 430	-	-	141 572	100%
Тунис	0,029	20 426	10 213	12 470	-	-	-	0%
Турция	0,595	419 082	209 541	255 850	-	-	-	0%
Уганда	0,006	4 226	2 113	2 580	-	-	-	0%
Узбекистан	0,010	7 043	3 522	4 300	-	-	-	0%
Украина	0,084	59 165	29 582	36 120	-	-	-	0%
Уругвай	0,026	18 313	9 156	11 180	-	-	-	0%
Филиппины	0,087	61 278	30 639	37 410	-	-	-	0%
Финляндия	0,546	384 570	192 285	234 780	-	-	384 570	100%
Франция	5,902	4 157 016	2 078 507	2 537 860	-	-	-	0%
Хорватия	0,093	65 504	32 752	39 990	-	-	-	0%
Центральнаяфриканская Республика	0,001	704	352	430	-	-	-	0%
Чад	0,002	1 409	704	860	-	-	-	0%
Черногория	0,004	2 817	1 409	1 720	-	-	2 817	100%
Чешская Республика	0,336	236 658	118 329	144 480	-	-	-	0%

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)
ВЗЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЗНОСАМ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2011 ГОД
ПО СОСТОЯНИЮ НА 20 СЕНТЯБРЯ 2010 ГОДА [a]

Государство-член	Базисная ставка на 2011 год % [b]	Доля плановой цифры 70 434 000 евро на основе базисной ставки в евро [c]	Доля плановой цифры с разбивкой на суммы, эквивалентные евро и долл. США		Сумма взятого обязательства в долл. США	Сумма взятого обязательства в других валютах	Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро [d]	Процентное отношение суммы взятого обязательства к общей доле плановой цифры
			евро	и долл. США				
Чили	0,227	159 885	79 943	97 610			-	0%
Швейцария	1,089	767 026	383 513	468 270		470 000 швейц.фр.	715 922	93%
Швеция	1,026	722 653	361 326	441 180			-	0%
Шри-Ланка	0,018	12 678	6 339	7 740			-	0%
Экватор	0,038	26 765	13 382	16 340			26 765	100%
Эритрея	0,001	704	352	430			-	0%
Эстония	0,038	26 765	13 382	16 340			-	0%
Эфиопия	0,008	5 635	2 817	3 440			5 635	100%
Южная Африка	0,371	261 310	130 655	159 530			261 310	100%
Ямайка	0,013	9 156	4 578	5 590			-	0%
Япония	12,078	8 507 020	4 253 508	5 193 540			-	0%
ВСЕГО	100,000	70 434 000	35 217 000	43 000 000	2 563 380	528 480	6 923 745	9,83%

[a] Все суммы подлежат одобрению Генеральной конференции.

[b] При условии утверждения базисных норм Генеральной конференции.

[c] 70 434 000 евро – это эквивалент одобренной плановой цифры взносов в ФТС на 2011 год в размере 86 000 000 долл. США, пересчитанной по июньскому 2010 года оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций (ООКООН) (1 долл. США = 0,819 евро). В силу перехода с января 2011 года функциональной валюты ФТС с доллара США на евро общая сумма показана в евро.

[d] Общая сумма взятого обязательства, выраженная в евро, на основе ООКООН, действовавшего на момент установления плановой цифры в евро (ООКООН на 1 июня 2010 года 1 долл. США = 0,819 евро)

[e] Это обязательство подлежит парламентскому одобрению.